

283587-2026 - Súťaž

Švajčiarsko – Stavebné práce – Hallenbad Blumenwies, Erneuerung und Erweiterung (BKP 379.00 Bubbleanlage)

OJ S 80/2026 24/04/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt St.Gallen, Hochbauamt

E-mail: info.hochbauamt@stadt.sg.ch

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Hallenbad Blumenwies, Erneuerung und Erweiterung (BKP 379.00 Bubbleanlage)

Opis: BKP 379.00 Bubbleanlage, im Wesentlichen bestehend aus: (das Gebäude hat eine Energiebezugsfläche von rund 6'000 m2) Erstellen einer komplett neuen festinstallierten Bubbleanlage für das Sprungbecken. Es werden die Sprunganlagen 1m, 3m und 5m mit je einem Luftauslass zur Blasenbildung ausgestattet, welche in die Bodenplatte eingebaut werden. Die neue Druckluftherzeugung inkl. Speicherung, Verteilung und Steuerung erfolgt in einem Technikbereich im UG neben dem Sprungbecken. In der Schwimmhalle beim Sprungbecken erfolgt die Freigabe über einen Schlüsselschalter und die Bedienung über eine mobile Fernbedienung. Eine Anzeige beim Sprungbecken signalisiert die Bereitschaft der Druckanlage.

Identifikátor postupu: 29763c5b-1bfc-46e9-b6b9-2cfee0d0c618

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: áno

Odôvodnenie zrýchleného postupu: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Hallenbad Blumenwies, Erneuerung und Erweiterung (BKP 379.00 Bubbleanlage)

Opis: BKP 379.00 Bubbleanlage, im Wesentlichen bestehend aus: (das Gebäude hat eine Energiebezugsfläche von rund 6'000 m²) Erstellen einer komplett neuen festinstallierten Bubbleanlage für das Sprungbecken. Es werden die Sprunganlagen 1m, 3m und 5m mit je einem Luftauslass zur Blasenbildung ausgestattet, welche in die Bodenplatte eingebaut werden. Die neue Drucklufterzeugung inkl. Speicherung, Verteilung und Steuerung erfolgt in einem Technikbereich im UG neben dem Sprungbecken. In der Schwimmhalle beim Sprungbecken erfolgt die Freigabe über einen Schlüsselschalter und die Bedienung über eine mobile Fernbedienung. Eine Anzeige beim Sprungbecken signalisiert die Bereitschaft der Druckanlage.

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: St.Gallen

PSC: 9016

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): St. Gallen (CH055)

Krajina: Švajčiarsko

Doplňujúce informácie: Hallenbad Blumenwies, Martinsbruggstr. 25

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 365 Dni

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 1

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Zatiaľ nie je známa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Zuschlagskriterien

Opis metódy, ktorá sa má použiť, keď váhu nemožno vyjadriť pomocou kritérií: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Súťažné podklady

Obmedzený prístup k súťažným podkladom

Informácie o súťažných podkladoch sú dostupné na: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Simap.ch

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Nie je povolená

Odôvodnenie, prečo nie je možné elektronické predkladanie: Nástroje, zariadenia alebo formáty súborov, ktoré nie sú všeobecne dostupné

Opis: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 04/06/2026 17:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 180 Dni

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Použitie zatiaľ nie je známe

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Bundesverwaltungsgericht

Informácie o lehotách na preskúmanie: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf www.simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons St. Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Frist ist eingehalten, wenn die Beschwerde spätestens am letzten Tag der Frist beim Gericht eingereicht oder zu dessen Händen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben wird (Art. 143 Abs. 1 der Schweizerischen Zivilprozessordnung [SR 272] i.V.m. Art. 30 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege [sGS 951.1]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Diese Verfügung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien. Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt St. Gallen, Hochbauamt

8. Organizácie**8.1. ORG-0001**

Úradný názov: Stadt St.Gallen, Hochbauamt

Registračné číslo: da3e3a5f-c54a-4545-aff8-e5e35870b252

Poštová adresa: Neugasse 1

Mesto: St.Gallen

PSČ: 9004

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): St. Gallen (CH055)

Krajina: Švajčiarsko

E-mail: info.hochbauamt@stadt.sg.ch

Telefón: +41712245582

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Bundesverwaltungsgericht

Registračné číslo: BVGER

Poštová adresa: Postfach

Mesto: St. Gallen

PSČ: 9023

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): St. Gallen (CH055)

Krajina: Švajčiarsko

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefón: +41584652626

Internetová adresa: <https://www.bvger.ch>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Simap.ch

Registračné číslo: CH001

Poštová adresa: Holzikofenweg 36

Mesto: Bern

PSČ: 3003

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Krajina: Švajčiarsko

E-mail: support@simap.ch

Telefón: +41584646388

Internetová adresa: <https://www.simap.ch>

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: da59f31f-9d30-487f-9351-8441f081dcab - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 23/04/2026 02:25:53 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 283587-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 80/2026

